

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الستون



الجلسة ٥١٨٤

الاثنين، ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٥، الساعة ١٧/١٠

نيويورك

الرئيس: السيدة لوي (الدائمك)

الأعضاء: الاتحاد الروسي السيد لبلنسكي
الأرجنتين السيد غارسيا موريتان
البرازيل السيد تريس دا فتورا
بنن السيد زنسو
الجزائر السيد جفال
جمهورية تنزانيا المتحدة السيد مهيغا
رومانيا السيد دومترو
الصين السيد غوان جيان
فرنسا السيد دلا سابلير
الفلبين الآنسة آغينالدو
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد مكترى سميث
الولايات المتحدة الأمريكية السيد هوليداي
اليابان السيد كتاوكا
اليونان السيدة بابادوبولو

جدول الأعمال

الحالة في بوروندي

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

05-35499 (A)

* 0535499 *

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في بوروندي

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل بوروندي يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة أعترز، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة، من دون حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد انكينغي (بوروندي) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه أثناء مشاوراته السابقة.

عقب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، فوضي الأعضاء أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”أحاط مجلس الأمن علما مع الارتياح بالإعلان الذي وقعه في ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٥ في دار السلام السيد دوميسيان نداييزي، رئيس بوروندي، والسيد آغاتون رواسا، زعيم جماعة متمردية حركة باليهوتو/جبهة التحرير الوطني. وأحاط المجلس علما بوجه خاص بالتزام كلا الطرفين بوقف أعمال القتال فوراً، والاتفاق في غضون شهر على وقف دائم لإطلاق النار، والتفاوض دون الإخلال بالعملية الانتخابية.

”ويرى مجلس الأمن أن هذا الإعلان خطوة أولى يجب أن تسمح لجبهة التحرير الوطني بأن تدمج بسرعة، عن طريق التفاوض، في العملية الانتقالية الجارية حالياً في بوروندي. ويظل المجلس مقتنعاً بأن مشاركة الجبهة في هذه العملية ستيسر تنظيم الانتخابات المقبلة، وفقاً للجدول الزمني الذي أكدته الاجتماع الأخير للدول الأعضاء في المبادرة الإقليمية من أجل تحقيق السلام في بوروندي، المعقود في ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ في عنتيبي.

”ويشيد مجلس الأمن بوساطة الرئيس بنجامين مكابا وحكومة جمهورية تنزانيا الاتحادية، وبشكل أعم بالجهود التي بذلتها دول المبادرة الإقليمية التي يرأسها الرئيس الأوغندي ياورى موسيفيني والوساطة التي قادها جاكوب زوما، نائب رئيس جنوب أفريقيا، وكذلك الجهود التي بذلها الممثل الخاص للأمين العام، من أجل إنجاح عملية السلام والمصالحة الوطنية في بوروندي. ويؤكد المجلس من جديد أن وضع حد لمناخ الإفلات من العقاب في بوروندي ومنطقة البحيرات الكبرى أمر أساسي لهذه العملية.

”ويحث مجلس الأمن جميع الأطراف البوروندية على بذل المزيد من الجهود لكفالة نجاح العملية الانتقالية والمصالحة الوطنية واستقرار البلد في المدى الطويل.“

سيصدر هذا البيان كوثيقة لمجلس الأمن بالرمز S/PRST/2005/19.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. رفعت الجلسة الساعة ١٧/١٥.